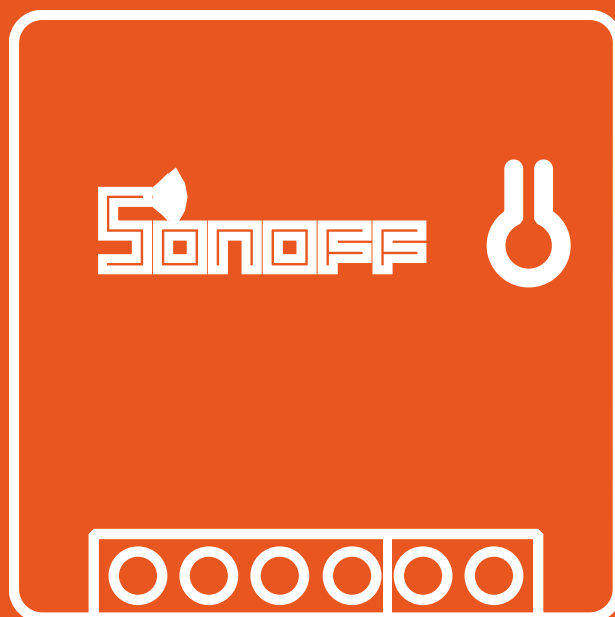




ZigBee Smart Switch ZBMINI

User Manual • Užívateľský manuál •
Užívateľský manuál • Használati utasítás • Benutzerhandbuch

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

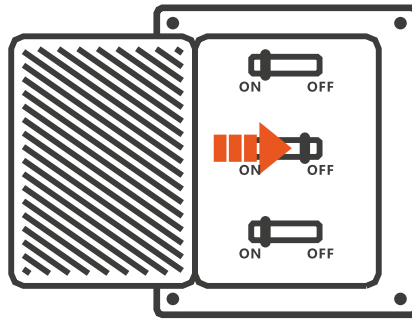
Importer

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

The device can operate intelligently via working with the SONOFF ZigBee Bridge to communicate with other devices.

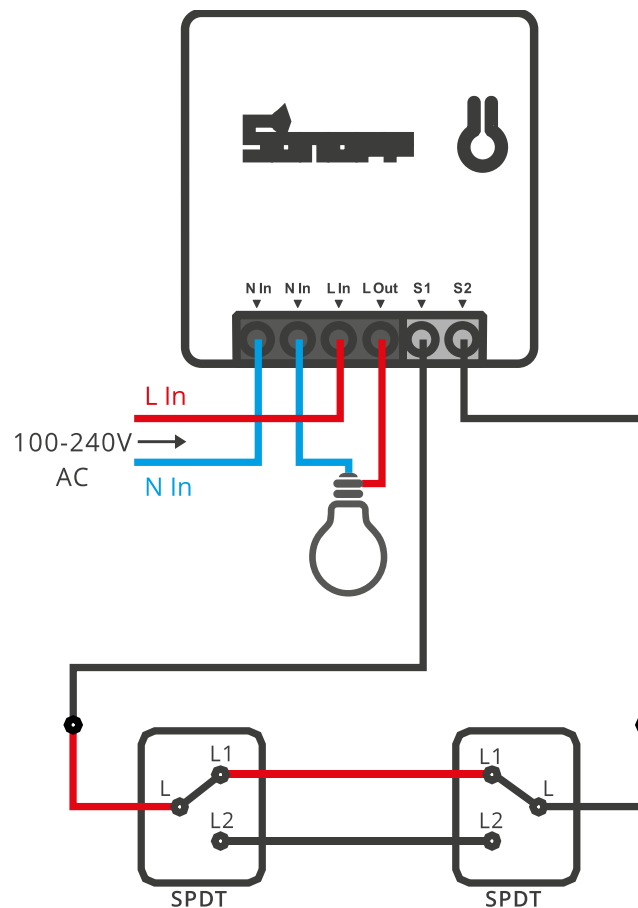
ⓘ The device can work with other gateways supporting ZigBee 3.0 wireless protocol. Detailed information is in accordance with the final product.

Power off



To avoid electric shocks, please consult the dealer or a qualified professional for help when installing and repairing! Please do not touch the switch during use.

Wiring instruction





Make sure the neutral wire and live wire connection is correct.



S1/S2 can connect with the rocker light switch (the self-return rocker light switch is not supported) or doesn't connect. To ensure safety, do not connect the neutral wire and live wire to it.

ZSS setup instruction

① Download the latest Alexa App



Amazon Alexa

② Add Amazon Echo

③ Add device

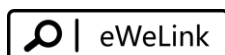
After the device is powered on, wait 1-2 mins to fresh the device list in Alexa App, and the added device will appear in the device list.



Please try to pair the device using eWeLink App if ZSS setup is failed.

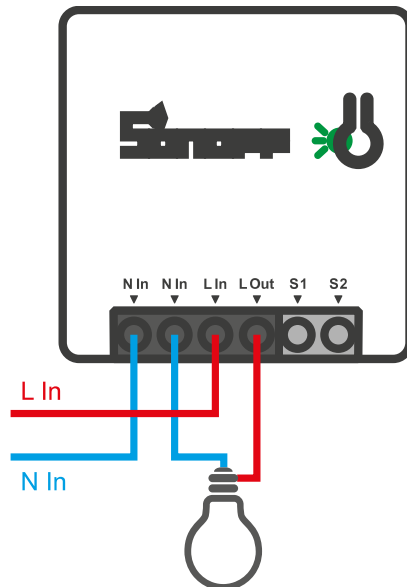
eWeLink App pairing

① Download APP



② Add SONOFF ZigBee Bridge

③ Power on

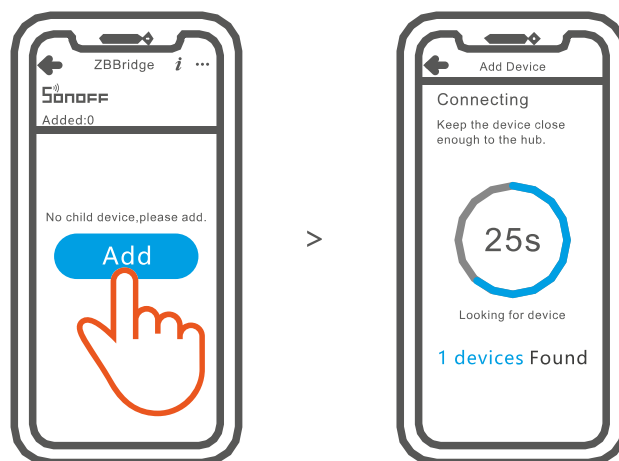


After powering on, the device will enter the pairing mode during the first use and the LED signal indicator flashes.



The device will exit the pairing mode if no next operation for a long time. If enter again, please long press the manual switch for 5s until the LED signal indicator flashes and release.

④ Add sub-devices



Access eWeLink APP, select the Bridge that you want to connect, and tap “Add” to add a sub-device, and be patient until pairing completes.



If the addition failed, move the sub-device closer to the Bridge and try again.

User Manual



<https://sonoff.tech/usermanuals>

Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.

Specifications

TX Frequency:	2405-2480MHz
RX Frequency:	2405-2480MHz
Output Power:	1.80dBm

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: ZigBee Smart Switch

Model / Type: ZBMINI

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/53/EU

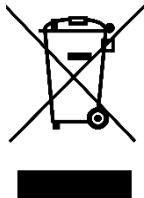
Directive No. (EU) 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague, 23.11 2020



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a tento manuál si uschovejte pro budoucí použití. Věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním pokynům. Pokud máte jakékoliv dotazy nebo připomínky k produktu, kontaktujte zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

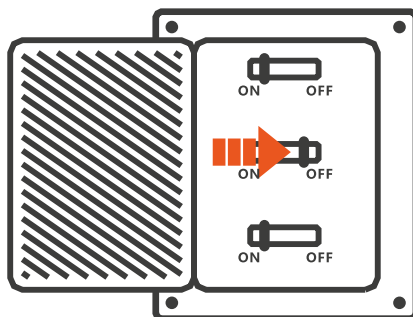
☎ +420 255 340 111

Dovozce: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Zařízení lze inteligentně ovládat skrze provoz s SONOFF ZigBee Bridge.

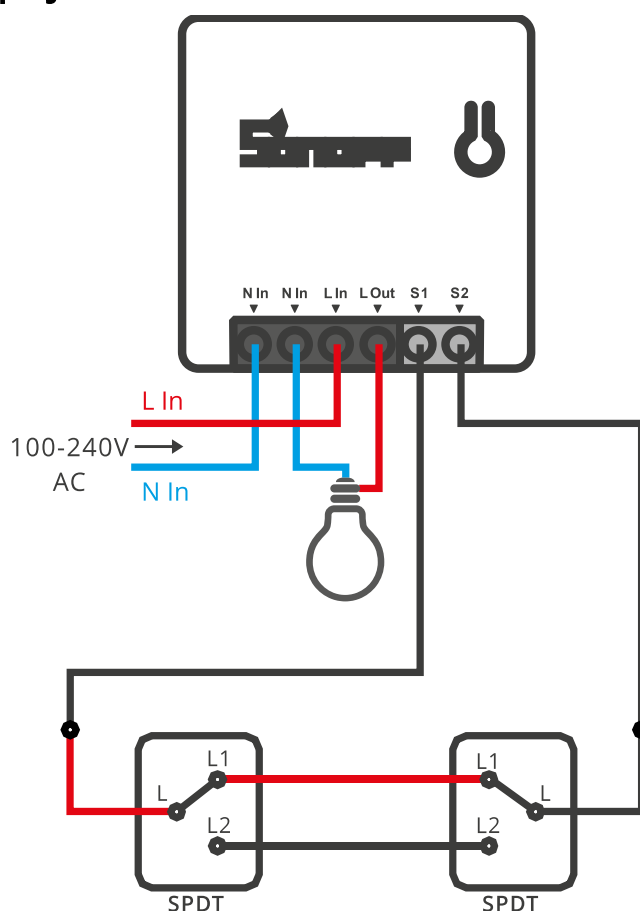
⌚ Zařízení může fungovat s dalšími branami podporujícími bezdrátový protokol ZigBee 3.0. Podrobné informace jsou v souladu s konečným produktem.

Vypnutí napájení



Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požádejte při instalaci a opravě o pomoc prodejce nebo kvalifikovaného odborníka! Během používání se nedotýkejte spínače.

Instrukce k zapojení





Ujistěte se, že připojení neutrálního (N) a živého (L) vodiče je správné.



S1/S2 se může připojit pomocí kolébkového spínače světla (samočinný kolébkový spínač světla není podporován) nebo se nepřipojuje. Z bezpečnostních důvodů k němu nepřipojujte neutrální vodič a živý vodič (vodič pod napětím).

Instrukce pro nastavení ZSS

① Stáhněte si nejnovější aplikaci Alexa



Amazon Alexa

② Přidejte Amazon Echo

③ Přidejte zařízení

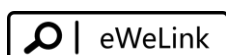
Po zapnutí zařízení počkejte 1–2 minuty, než obnovíte seznam zařízení v aplikaci Alexa, a přidané zařízení se tak zobrazí v seznamu zařízení.



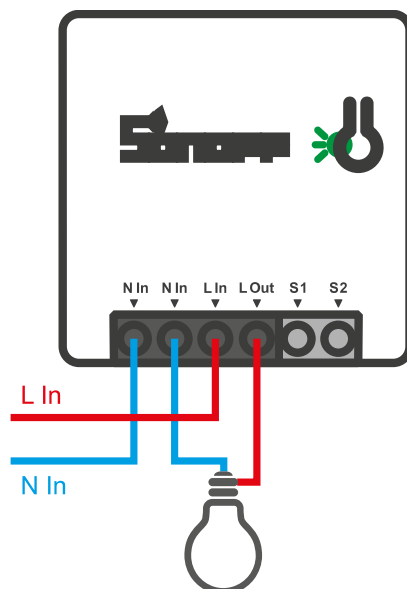
Pokud selže nastavení ZSS, zkuste spárovat zařízení pomocí aplikace eWeLink.

Párování přes aplikaci eWeLink

① Stáhněte aplikaci



- ② Přidejte SONOFF ZigBee Bridge
- ③ Zapněte napájení

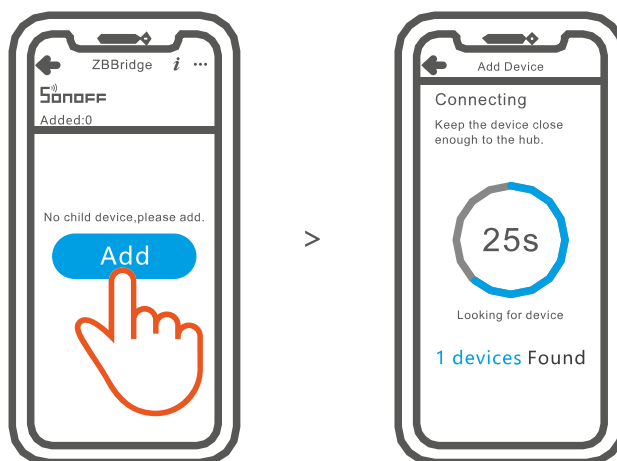


Po zapnutí během prvního použití přejde zařízení do režimu párování a bliká LED indikátor signálu ZigBee.



Pokud po delší dobu neproběhne žádná další operace, zařízení opustí režim párování. Pokud do něj znovu chcete vstoupit, dlouze stiskněte manuální spínač po dobu 5 s, dokud nezačne blikat LED indikátor signálu.

- ④ Přidejte dílčí zařízení



Spusťte aplikaci eWeLink, vyberte Bridge, ke kterému se chcete připojit, a klepnutím na „Přidat“ přidejte dílčí zařízení a vyčkejte, dokud se párování nedokončí.



Pokud přidání selhalo, přesuňte dílčí zařízení blíže k Bridge a zkuste to znovu.

Uživatelská příručka



<https://sonoff.tech/usermanuals>

Naskenujte QR kód nebo navštivte web, kde naleznete podrobnou uživatelskou příručku a nápovědu.

Specifikace

Frekvence vysílače:	2405-2480MHz
Frekvence přijímače:	2405-2480MHz
Výstupní výkon:	1.80dBm

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Potřebujete-li během záruční doby opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu. Musíte poskytnout originální doklad s datem nákupu.

Následující se považuje za rozpor se záručními podmínkami, pro které nemusí být reklamace uznána:

- Používání produktu k jakémukoliv jinému účelu, než ke kterému je určen, nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a servis produktu.
- Poškození produktu živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky zaviněním kupujícího (např. Při přepravě, čištění nevhodnými prostředky atd.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou baterie atd.).
- Vystavení nepříznivým vnějším vlivům, jako je sluneční světlo a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí tekutin, vniknutí předmětů, přepětí do sítě, napětí elektrostatického výboje (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nepřiměřená polarita tohoto napětí, chemické procesy jako např. použité napájecí zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, úpravy, úpravy designu nebo úpravy za účelem změny nebo rozšíření funkcí produktu ve srovnání se zakoupeným designem nebo použitím neoriginálních komponent.

EU Prohlášení o shodě

Identifikační údaje o dovozci:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Název: ZigBee Chytrý vypínač

Model/Typ: ZBMINI

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normami používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovených směrnic:

Směrnice č. (EU) 2014/53/EU

Směrnice č. (EU) 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 23.11 2020



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení, nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidací přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Prosíme, starostlivo si prečítajte nasledujúce inštrukcie pred prvým použitím a používateľskú príručku si odložte pre prípad potreby jej ďalšieho použitia. Predovšetkým dbajte na bezpečnostné pokyny. Ak máte akékoľvek otázky či pripomienky súvisiace s produktom, prosíme, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

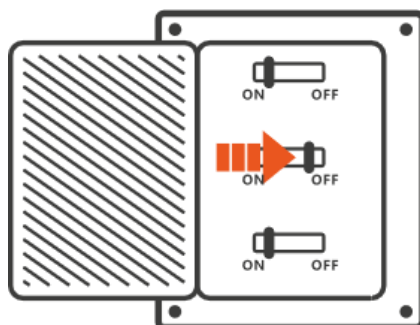
☎ +421 257 101 800

Dovozca: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Zariadenie je možné inteligentne ovládať pomocou komunikácie so SONOFF ZigBee Bridge na komunikáciu s ďalšími zariadeniami.

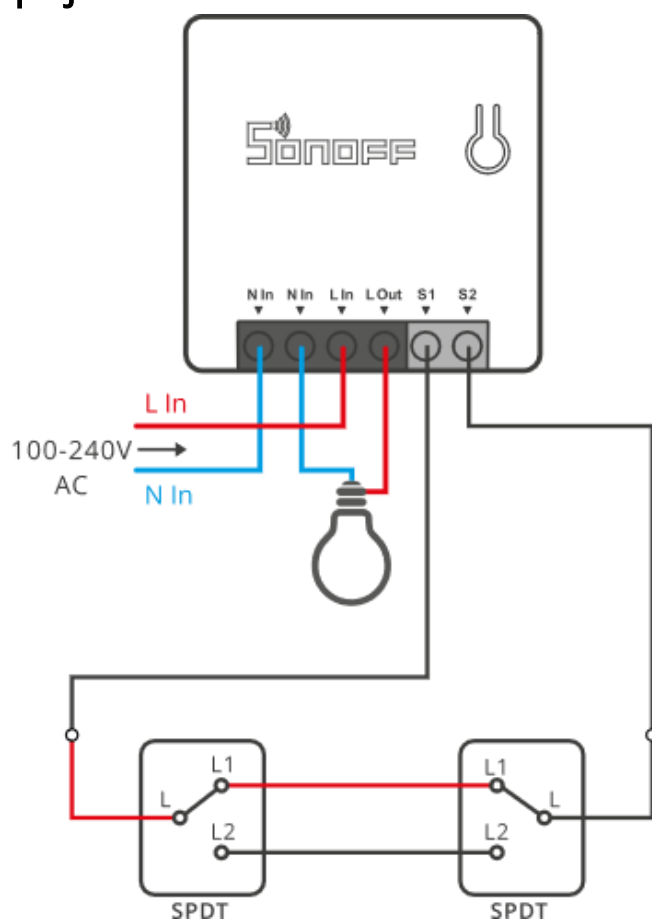
⚠ Zariadenie môže pracovať s ďalšími bránami podporujúcimi bezdrôtový protokol ZigBee 3.0. Podrobné informácie sú v súlade s konečným produktom.

Vypnutie napájania



Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, požiadajte pri inštalácii a oprave o pomoc predajcu alebo kvalifikovaného odborníka! Počas používania sa nedotýkajte spínača.

Inštrukcie k zapojeniu



Ubezpečte sa, že pripojenie neutrálneho (N) a živého (L) vodiča je správne.



S1/S2 sa môže pripojiť pomocou kolískového spínača svetla (samočinný kolískový spínač svetla nie je podporovaný), prípadne sa nepripája. Z bezpečnostných dôvodov k nemu nepripájajte neutrálny vodič a živý vodič (vodič pod napätím).

Inštrukcie na nastavenie ZSS

① Stiahnite si najnovšiu aplikáciu Alexa



Amazon Alexa

② Pridajte Amazon Echo

③ Pridajte zariadenie

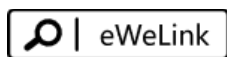
Po zapnutí zariadenia počkajte 1–2 minúty pred tým, než obnovíte zoznam zariadení v aplikácii Alexa. Pridané zariadenie sa tak zobrazí v zozname zariadení.



Ak zlyhá Nastavenie ZSS, skúste spárovať zariadenie pomocou aplikácie eWeLink.

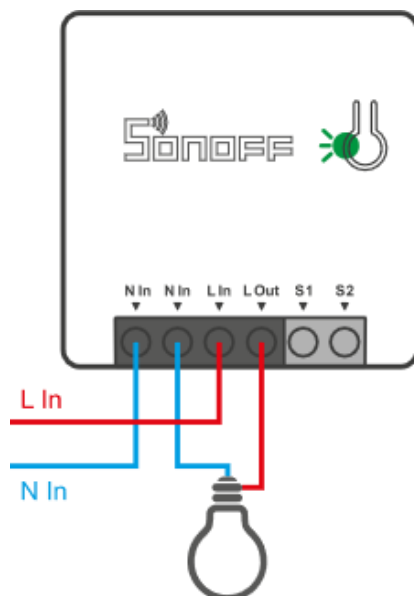
Párovanie cez aplikáciu eWeLink

① Stiahnite si aplikáciu



② Pridajte SONOFF ZigBee Bridge

③ Zapnite napájanie

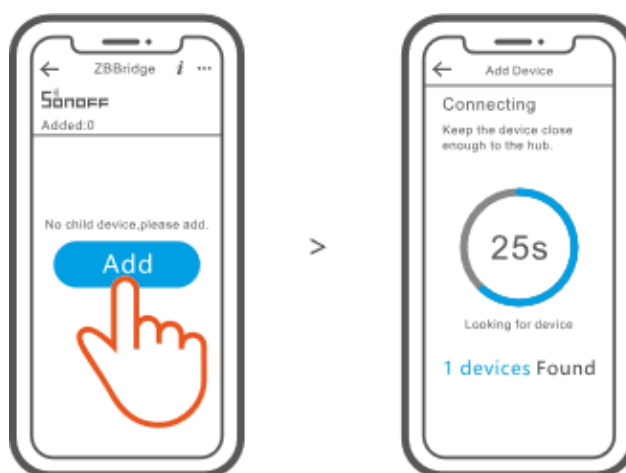


Po zapnutí počas prvého použitia prejde zariadenie do režimu párovania a bliká LED indikátor signálu ZigBee.



Ak počas dlhšej doby neprebehne žiadna ďalšia operácia, zariadenie opustí režim párovania. Ak doň chcete opäť vstúpiť, dlho stlačte manuálny spínač po dobu 5 s, až kým nezačne blikáť LED indikátor signálu.

④ Pridajte čiastkové zariadenie



Spustíte aplikáciu eWeLink, vyberte Bridge, ku ktorému sa chcete pripojiť a ťuknutím na „Pridať“ pridajte čiastkové zariadenie. Počkajte, kým sa párovanie nedokončí.



Ak pridanie zlyhalo, presuňte čiastkové zariadenie bližšie k Bridge a skúste to opäť.

Používateľská príručka



<https://sonoff.tech/usermanuals>

Naskenujte QR kód alebo navštívte web, kde nájdete podrobnú používateľskú príručku a nápovedu.

Špecifikácie

Frekvencia vysielača:	2405-2480MHz
Frekvencia prijímača:	2405-2480MHz
Výstupný výkon:	1.80dBm

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.cz je poskytovaná záruka 2 roky. Ak potrebujete počas záručnej doby opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu. Musíte poskytnúť originálny doklad s pôvodným dátumom nákupu. Kópie dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov, prípadne inak poškodené doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady dokazujúce zakúpenie reklamovaného výrobku.

Za rozpor so záručnými podmienkami, kvôli ktorému nemusí byť uplatnený reklamačný nárok uznaný, sa považuje:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržanie pokynov na údržbu, prevádzku a obsluhu výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby, prípadne mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebenie a stárnutie spotrebného materiálu, prípadne jeho súčastí počas používania (ako sú napr. batérie atď.).
- Vystavenie nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, napr. slnečnému a inému žiareniu či elektromagnetickému poľu, vniknutie tekutiny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, vystavenie napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov (napr. použitých napájacích článkov) a podobne.
- Ak boli kýmkoľvek uskutočnené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie ku zmene alebo rozšíreniu funkcií výrobku v porovnaní so zakúpeným prevedením, prípadne boli použité neoriginálne súčiastky

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Identifikačné údaje dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: ZigBee Inteligentný vypínač

Model/Typ: ZBMINI

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normou (normami) používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami stanovenými smernicou (smernicami):

Smernica č. 2014/53/EÚ

Smernica č. 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 23.11 2020



WEEE

Tento produkt nemôže byť likvidovaný ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EU). Miesto toho musí byť vrátený na mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnom zbere recyklovateľného odpadu. Správnou likvidáciou prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



Kedves Vásárló,

köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat az első használat előtt, és őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából. Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

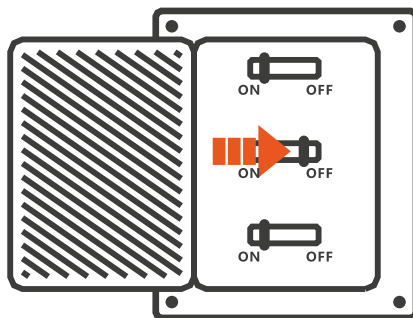
☎ +36 255 340 111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

A készülék okosan működtethető a SONOFF ZigBee Bridge használatával, a más eszközökkel való kommunikáláshoz.

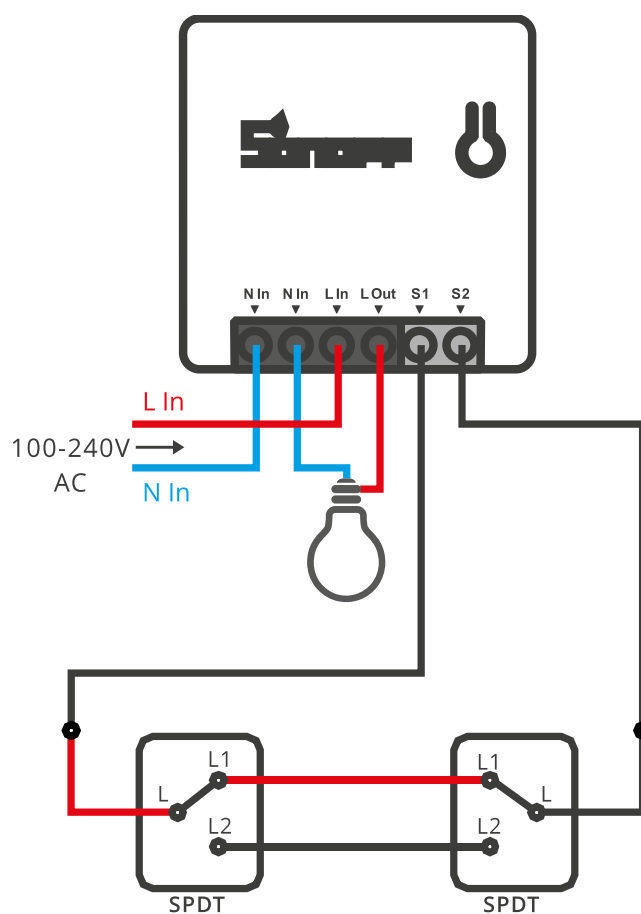
ⓘ Az eszköz más, a ZigBee 3.0 vezeték nélküli okosotthon protokollt támogató átjárókkal is működhet. A részletes információk összhangban vannak a végtermékkel.

Kikapcsolás



Az áramütés elkerülése érdekében kérjük, forduljon a viszonteladójához vagy egy képzett szakemberhez segítségért a telepítés és javítás során! Használat közben ne érintse meg a kapcsolót.

A bekötés menete



Győződjön meg róla, hogy a nullvezető (N) és a fázisvezető (L) vezetékek csatlakozása megfelelő.



Az S1/S2 csatlakoztatható billenőkapcsolóval (az érintőkapcsolóval nem kompatibilis), vagy nincs csatlakoztatva. Biztonsági okokból ne csatlakoztasson hozzá nullvezetőt és fázisvezető vezetéket.

Utasítások a ZSS beállításához

- ① Töltse le a legújabb Alexa applikációt



Amazon Alexa

- ② Adja hozzá az Amazon Echo-t

- ③ Eszköz hozzáadása

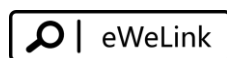
Az eszköz bekapcsolása után várjon 1-2 percet az Alexa eszközlistájának frissítéséhez, és a hozzáadott eszköz megjelenik az eszközlistában.



Ha a ZSS beállítása sikertelen, kérjük próbálja meg párosítani az eszközt az eWeLink alkalmazás használatával.

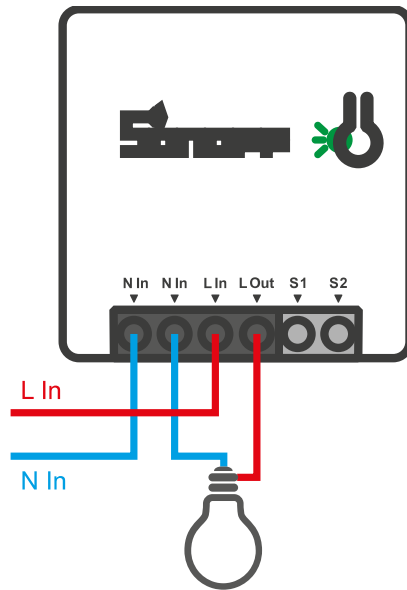
Párosítás az eWeLink alkalmazás segítségével

- ① Töltse le az applikációt



- ② Adja hozzá a SONOFF ZigBee Bridge-et

- ③ Kapcsolja be



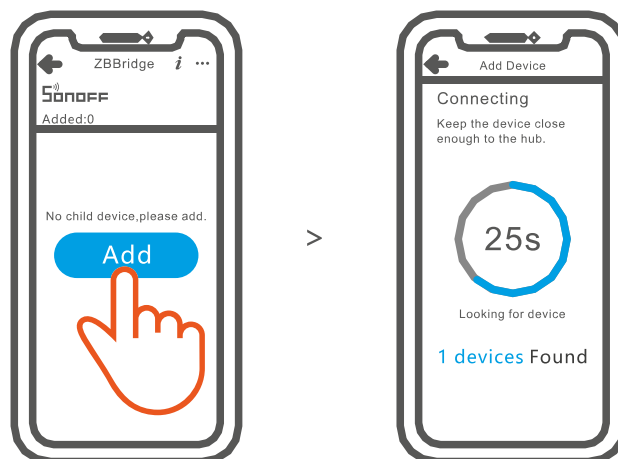
Miután bekapcsolta, az első használat során a készülék belép a párosítás módba és a LED jelzőfény villogni fog.



A készülék ki fog lépni a párosítás módból, ha hosszabb ideig nem végeznek rajta további művelet. Ha ismét belépne, tartsa lenyomva 5 másodpercig a párosítás gombot, amíg a LED jelzőfény villogni nem kezd.



4 Aleszközök hozzáadása



Nyissa meg az eWeLink alkalmazást, válassza ki a csatlakoztatni kívánt Bridge-t (hidat), és nyomja meg a "Add" („Hozzáadás”) gombot egy aleszköz hozzáadásához, és várja meg, amíg a párosítás befejeződik.



Ha a hozzáadás nem sikerült, vigye közelebb az eszközt a Bridge-hez, és próbálja újra.

Használati utasítás



<https://sonoff.tech/usermanuals>

Olvassa be a QR-kódot, vagy látogasson el a weboldalra a részletes felhasználói kézikönyv megtekintéséhez és további segítségért.

Specifikációk

Az adó (TX) frekvenciája:	2405-2480MHz
A vevő (RX) frekvenciája:	2405-2480MHz
Kimeneti feszültség:	1.80dBm

Garanciális feltételek

Az Alza.hu webáruházban vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha javításra vagy egyéb szolgáltatásokra van szüksége a jótállási időszak alatt, forduljon közvetlenül a termék forgalmazójához. Be kell nyújtania az eredeti vásárlási igazolást a vásárlás dátumával.

Az alábbiak ütköznek a jótállási feltételekkel, amelyek esetében a reklamáció nem ismerhető el:

- A termék bármilyen más célra történő felhasználása, mint amelyre a terméket szánják, vagy a termék karbantartási, üzemeltetési és szervizelési utasításainak be nem tartása.
- Termékkárosodás természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából mechanikusan bekövetkezett kár (pl. szállítás során, tisztítás nem megfelelő módon stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek (például elemek stb.) természetes kopása és öregedése használat közben.
- Kedvezőtlen külső hatásoknak, mint például napfénynek és más sugárzásnak vagy elektromágneses mezőknek, folyadék behatolásának, tárgy behatolásának, hálózati túlfeszültségének, elektrosztatikus kisülési feszültségnek (beleértve a villámlást is), hibás táp- vagy bemeneti feszültségnek és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritásának, kémiai folyamatoknak, mint pl. használt tápegységek stb. való kitétség.
- Ha valaki módosításokat, átalakításokat, változtatásokat hajtott végre a dizájnra a termék jellemzőinek megváltoztatása vagy kibővítése érdekében a megvásárolt kivitelhez képest, vagy nem eredeti alkatrészek használatával.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének az azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

IČO: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: ZigBee okos kapcsolórelé

Modell/Típus: ZBMINI

A fenti terméket az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek való megfelelés igazolására használt szabvány(ok)nak megfelelően tesztelték:

(EU) 2014/53/EU számú irányelv

Az (EU) 2011/65/EU irányelv, amely a 2015/863/EU irányelvként került módosításra.

Prága, 2020.11.23.



WEEE

Ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) szerint nem szabad szokásos háztartási hulladékként megsemmisíteni. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni egy nyilvános újrahasznosítható hulladék gyűjtőhelyének. A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. A termék újrahasznosítását illetően informálódjon a helyi polgármesteri hivatalnál, a helyi közterület-fenntartó vállalatnál, a hivatalos hulladéklerakó telephelyen, vagy a háztartási hulladék begyűjtését végző szolgáltatónál. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása pénzbírságot vonhat maga után a nemzeti előírásoknak megfelelően.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

✉ www.alza.de/kontakt - www.alza.at/kontakt

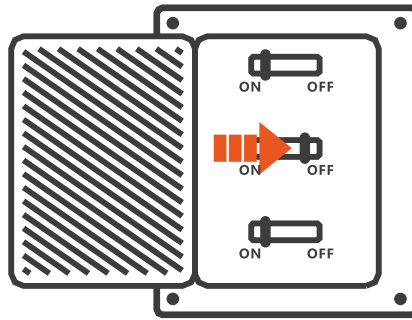
☎ 0800 181 45 44 - +43 720 815 999

Importeur Alza.cz as, Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz.

Das Gerät kann intelligent arbeiten, indem es mit der SONOFF ZigBee Bridge zusammenarbeitet, um mit anderen Geräten zu kommunizieren.

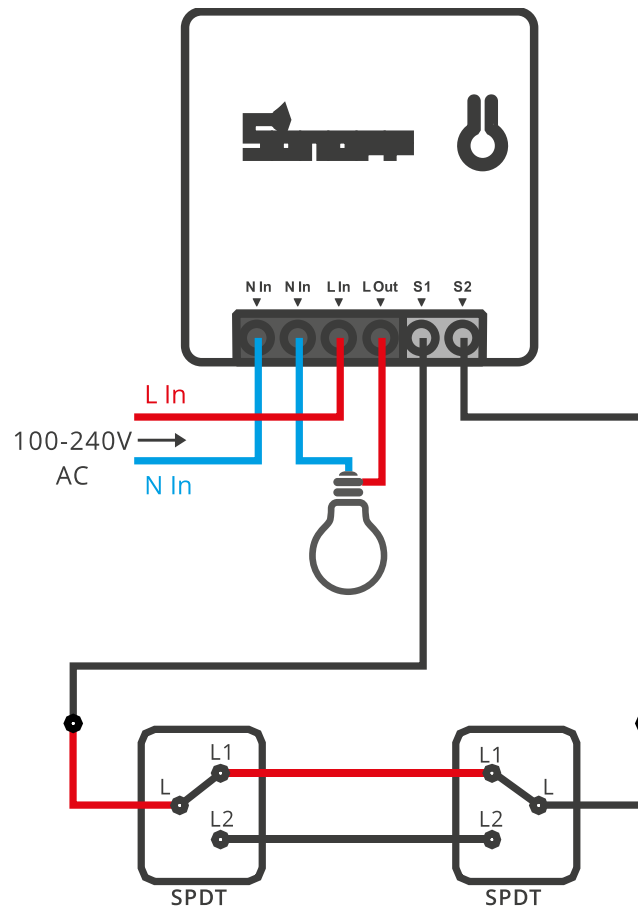
⚠ Das Gerät kann mit anderen Gateways arbeiten, die das drahtlose ZigBee 3.0-Protokoll unterstützen. Detaillierte Informationen stimmen mit dem Endprodukt überein.

Ausschalten



Um Stromschläge zu vermeiden, wenden Sie sich bitte an den Händler oder einen qualifizierten Fachmann, um Hilfe bei der Installation und Reparatur zu erhalten! Bitte berühren Sie den Schalter während des Gebrauchs nicht.

Verdrahtungsanweisung



Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen Neutraleiter und stromführendem Kabel korrekt ist.



S1 / S2 kann mit dem Wipplightschalter verbunden werden (der Wipplightschalter mit Selbstrückführung wird nicht unterstützt) oder nicht angeschlossen. Schließen Sie aus Sicherheitsgründen den Neutraleiter und das stromführende Kabel nicht an.

ZSS-Setup-Anweisung

- ① Laden Sie die neueste Alexa App herunter



Amazon Alexa

- ② Fügen Sie Amazon Echo hinzu

- ③ Gerät hinzufügen

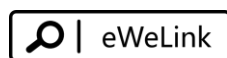
Warten Sie nach dem Einschalten des Geräts 1-2 Minuten, bis die Geräteliste in der Alexa App aktualisiert wurde. Das hinzugefügte Gerät wird in der Geräteliste angezeigt.



Bitte versuchen Sie, das Gerät mit der eWeLink-App zu koppeln, wenn die ZSS-Einrichtung fehlschlägt.

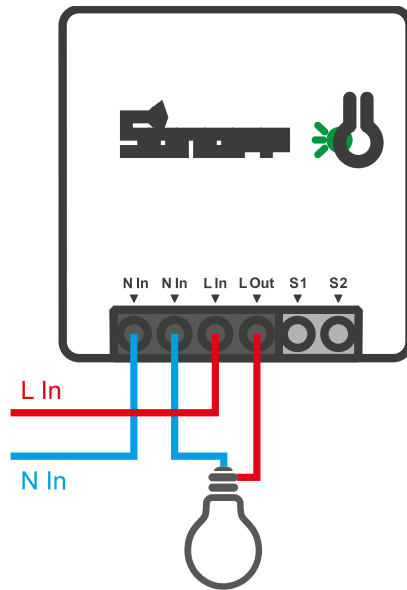
eWeLink App Pairing

- ① Laden Sie die App herunter



- ② Fügen Sie SONOFF ZigBee Bridge hinzu

- ③ Einschalten

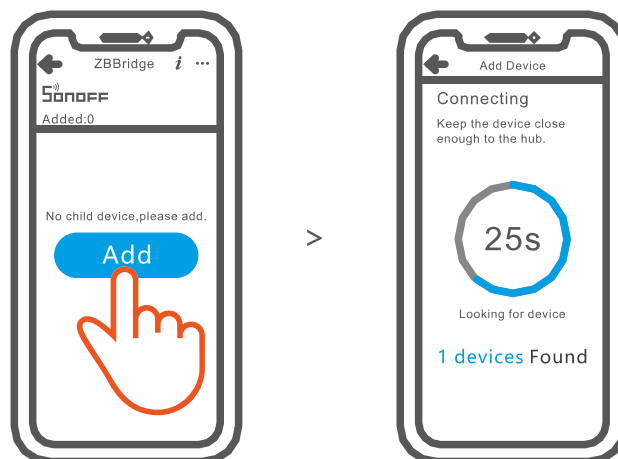


Nach dem Einschalten wechselt das Gerät beim ersten Gebrauch in den Pairing-Modus und die LED-Signalanzeige blinkt.



Das Gerät verlässt den Pairing-Modus, wenn längere Zeit kein nächster Vorgang ausgeführt wird. Wenn Sie erneut eingeben, drücken Sie den Handschalter 5 Sekunden lang, bis die LED-Signalanzeige blinkt und loslässt.

④ Untergeräte hinzufügen



Greifen Sie auf die eWeLink-App zu, wählen Sie die Bridge aus, zu der Sie eine Verbindung herstellen möchten, und tippen Sie auf „Hinzufügen“, um ein Untergerät hinzuzufügen. Seien Sie geduldig, bis das Pairing abgeschlossen ist.



Wenn das Hinzufügen fehlgeschlagen ist, bewegen Sie das Untergerät näher an die Bridge und versuchen Sie es erneut.

Benutzerhandbuch



<https://sonoff.tech/usermanuals>

Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website, um mehr über das ausführliche Benutzerhandbuch und die Hilfe zu erfahren.

Spezifikationen

TX-Frequenz:	2405-2480 MHz
Empfangsfrequenz:	2405-2480 MHz
Ausgangsleistung:	1,80 dBm

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Folgendes gilt als Konflikt mit den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt wird:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder die Nichtbefolgung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen, Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, Reinigung durch ungeeignete Mittel usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderer Strahlung oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Objekten, Netzüberspannung, elektrostatischer Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafter Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessener Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design oder zur Verwendung von nicht originalen Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Identifikationsdaten des Bevollmächtigten des Herstellers / Importeurs:

Importeur: Alza.cz as

Sitz der Gesellschaft: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

IČO: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Name: ZigBee Smart Switch

Modell / Typ: ZBMINI

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/53 / EU

Richtlinie Nr. (EU) 2011/65 / EU in der geänderten Fassung 2015/863 / EU

Prag, 23.11. 2020



Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Ort des Kaufs zurückgegeben oder an eine öffentliche Sammelstelle für den recycelbaren Abfall übergeben. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unangemessenen Umgang mit diesem Produkt verursacht werden könnten. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann zu Geldstrafen gemäß den nationalen Vorschriften führen.

